

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 74 [i.e. 75] (2003)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

venga accettata da militari di ogni grado. Una cultura basata su valori etici fondamentali da integrare nella vita militare di ogni giorno.

Un altro gruppo di lavoro ha il compito di informare i futuri quadri di ufficiali sul lavoro della SSU e delle sue sezioni a scopo di reclutamento di nuovi membri.

Un gruppo di lavoro si occupa già dall'estate scorsa del futuro della rivista militare ASMZ. Sono state elaborati alcuni progetti alternativi per la presentazione, il finanziamento e l'organizzazione di detta rivista. Il gruppo di lavoro, sotto la direzione di Oscar Fritschi, redattore capo del quotidiano "Zürcher Oberländer", presenterà i primi risultati nella primavera del 2004.

Il Comitato centrale si occupa inoltre continuamente dei punti essenziali della fase di trasformazione e del futuro sviluppo dell'esercito e della politica di sicurezza. Al Comitato centrale ed al comitato direttivo in particolare vanno i nostri più cordiali ringraziamenti per il loro grande lavoro ed impegno.

### **Il lavoro al governo ed in pubblico**

Un buon lavoro di base all'interno dell'associazione è indispensabile per il successo delle attività all'esterno. Per molti aspetti della politica di sicurezza c'è incertezza. Le sfide non sono costanti ma cambiano costantemente. Sono influenzate dai problemi attuali, dal cambiamento della situazione mondiale e dal cambiamento dell'importanza attribuita agli aspetti militari. Questo stato di cose

richiede delle risposte e delle discussioni alle quali la SSU vuole partecipare attivamente. La discussione in merito alla collaborazione internazionale, per esempio, non è che agli inizi, ma va assolutamente intensificata. Attualmente non esiste infatti quasi nessuna missione dell'esercito che sia realizzabile in maniera autonoma. La cooperazione è necessaria. Questa discussione non si può rimandare troppo a lungo senza gravi conseguenze per il nostro paese.

Non si devono però perdere di vista le priorità citate più in alto. L'inizio della nuova istruzione ed il giusto equilibrio fra l'impiego e l'istruzione sono punti fondamentali per la riuscita del nuovo esercito, e soprattutto per la sua affidabilità. Dobbiamo concentrare tutti i nostri sforzi su questi aspetti perché avranno delle conseguenze a lunga scadenza.

### **Funzione di ponte**

L'esercito diverrà più piccolo e più giovane. Questo stato di cose, assolutamente giusto dal punto di vista militare, metterà in evidenza aspetti nuovi per quanto riguarda l'integrazione del nuovo esercito nel contesto sociale. Le associazioni militari hanno qui un ruolo molto importante. Per la SSU e le sue sezioni, la coesione delle diverse generazioni è uno dei compiti più importanti. Faremo del tutto perché fra i nostri membri ci siano rappresentanti di tutte le generazioni. Questo è il nostro credo per il futuro.

*In questo senso, porgiamo i nostri più sentiti auguri per un 2004 felice e prospero.*

**Attualmente non esiste infatti quasi nessuna missione dell'esercito che sia realizzabile in maniera autonoma. La cooperazione è necessaria. Questa discussione non si può rimandare troppo a lungo senza gravi conseguenze per il nostro paese.**

# franchini

Edmondo Franchini SA  
Impianti elettrici, telefonici e telematici  
vendita e assistenza elettrodomestici  
Via Girella  
6814 Lamone, Lugano  
Tel. 091 960 19 60  
Fax 091 960 19 69

